

# Spanish (SPAN)

---

Course information contained within the Bulletin is accurate at the time of publication in June 2025 but is subject to change. For the most up-to-date course information, please refer to the Course Catalog.

## **SPAN 0815. Language in Society. 3 Credit Hours.**

How did language come about? How many languages are there in the world? How do people co-exist in countries where there are two or more languages? How do babies develop language? Should all immigrants take a language test when applying for citizenship? Should English become an official language of the United States? In this course we will address these and many other questions, taking linguistic facts as a point of departure and considering their implications for our society. Through discussions and hands-on projects, students will learn how to collect, analyze, and interpret language data and how to make informed decisions about language and education policies as voters and community members. NOTE: This course fulfills the Human Behavior (GB) requirement for students under GenEd and Individual & Society (IN) for students under Core. Students cannot receive credit for this course if they have successfully completed any of the following: ANTH 0815/0915, Asian Studies 0815, Chinese 0815, CSCD 0815, EDUC 0815/0915, English 0815, Italian 0815, PSY 0815, or Russian 0815.

**Course Attributes:** GB

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

## **SPAN 0826. Bilingual Communities. 3 Credit Hours.**

What is the relationship between language and identity? How do bilinguals sort between their two languages and cultures to form their identity? In bilingual cultures, is one language always dominant? What happens when a language or dialect is distinct from the dominant language or dialect of the greater society? Why did language resurgence efforts fail in Ireland but succeed in Catalonia, Spain? Why does Guarani enjoy greater protection in Paraguay than Mayan dialects in Guatemala? Is it possible to legislate language behavior? The course explores issues of power and solidarity where two languages or dialects are in contact: How are these cultural identities expressed through choice of language? The geographical areas studied include the US, Canada, Latin America, Europe, and Africa. NOTE: This course fulfills the Human Behavior (GB) requirement for students under GenEd and Individual & Society (IN) for students under Core. Students cannot receive credit for this course if they have successfully completed Spanish 0926.

**Course Attributes:** GB

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

## **SPAN 0831. Immigration and the American Dream. 3 Credit Hours.**

As a Temple student, you go to school and live in a city full of immigrants. Perhaps your own relatives were immigrants to the United States. But have you ever listened to their stories? With an historical and sociological framework as a basis, we will take an in-depth and more personal look at the immigrant experience as expressed through the immigrants' own voices in literature and film. Topics explored include: assimilation, cultural identity and Americanization, exploitation and the American Dream, ethnic communities, gender, discrimination and stereotyping. NOTE: This course fulfills the Race & Diversity (GD) requirement for students under GenEd and Studies in Race (RS) for students under Core. Students cannot receive credit for this course if they have successfully completed any of the following: ANTH 0831, CRIT 0831, History 0831, Italian 0831/0931, Russian 0831, SOC 0831, or SPAN 0931.

**Course Attributes:** GD, SI

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

## **SPAN 0837. Eating Cultures. 3 Credit Hours.**

You are what you eat, they say, but what, precisely, determines our eating habits and what, exactly, do they say about us? How do these habits influence our relations with others in our communities and beyond? Eating is an activity common to all human beings, but how do the particularities and meanings attributed to this activity vary across different times and places? Using literature, visual media, cookbooks, food-based art, and advertisements as our starting point, we will examine how food perception, production, preparation, consumption, exchange, and representation structure individual and communal identities, as well as relations among individuals and communities around the globe. Our focus on this most basic of needs will allow us to analyze how food conveys and limits self-expression and creates relationships as well as delimits boundaries between individuals and groups. Materials will be drawn from a wide range of disciplines including, but not limited to, literary and gender studies, psychology, anthropology, history, sociology, and economics. NOTE: This course fulfills the Human Behavior (GB) requirement for students under GenEd and Individual & Society (IN) for students under Core. Students cannot receive credit for this course if they have successfully completed English 0837 or Spanish 0937.

**Course Attributes:** GB, SI

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 0854. Latino Immigration. 3 Credit Hours.**

In order to examine Latino immigration today, it is necessary to understand the long-term, complex relations between the USA and Latin America. From this perspective, we analyze past and present immigration laws and policies and their impact on immigrants and their countries of origin; the changing push/pull factors involved in immigration; the immigration history and situation of Latino immigrants in Philadelphia and beyond; reactions towards Latino immigrants; the impact of immigration on every aspect of daily life. Students will discuss, compare and evaluate USA and Latin American news sources on current, often controversial, topics each week and will have the opportunity to learn about Philadelphia agencies that work with Latino immigrants. Course materials include analytical documents, case histories, films and literature by and about Latin American immigrants. NOTE: Students cannot receive credit for this course if they have successfully completed LAS 0854.

**Course Attributes:** GG

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 0868. World Society in Literature & Film. 3 Credit Hours.**

Learn about a particular national culture - Russian, Indian, French, Japanese, Italian, Spanish, Latin American, for example, each focused upon in separate sections of this course - by taking a guided tour of its literature and film. You don't need to speak Spanish, Russian, Hindi, French or Japanese to take one of these exciting courses, and you will gain the fresh, subtle understanding that comes from integrating across different forms of human expression. Some of the issues that will be illuminated by looking at culture through the lens of literature and film: Family structures and how they are changing, national self-perceptions, pivotal moments in history, economic issues, social change and diversity. NOTE: This course fulfills the World Society (GG) requirement for students under GenEd and International Studies (IS) for students under Core. Students cannot receive credit for this course if they have successfully completed any of the following: Arabic 0868/0968, Asian Studies 0868, Chinese 0868/0968, English 0868/0968, French 0868/0968, German 0868/0968, Hebrew 0868, Italian 0868/0968, Japanese 0868/0968, Jewish Studies 0868, Korean 0868, LAS 0868/0968, Political Science 0868/0968, Russian 0868/0968, or Spanish 0968.

**Course Attributes:** GG

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 0926. Honors Bilingual Communities. 3 Credit Hours.**

What is the relationship between language and identity? How do bilinguals sort between their two languages and cultures to form their identity? In bilingual cultures, is one language always dominant? What happens when a language or dialect is distinct from the dominant language or dialect of the greater society? Why did language resurgence efforts fail in Ireland but succeed in Catalonia, Spain? Why does Guarani enjoy greater protection in Paraguay than Mayan dialects in Guatemala? Is it possible to legislate language behavior? The course explores issues of power and solidarity where two languages or dialects are in contact: How are these cultural identities expressed through choice of language? The geographical areas studied include the US, Canada, Latin America, Europe, and Africa. NOTE: This course fulfills the Human Behavior (GB) requirement for students under GenEd and Individual & Society (IN) for students under Core. Students cannot receive credit for this course if they have successfully completed Spanish 0826.

**Course Attributes:** GB, HO

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 0931. Honors Immigration and the American Dream. 3 Credit Hours.**

As a Temple student, you go to school and live in a city full of immigrants. Perhaps your own relatives were immigrants to the United States. But have you ever listened to their stories? With an historical and sociological framework as a basis, we will take an in-depth and more personal look at the immigrant experience as expressed through the immigrants' own voices in literature and film. Topics explored include: assimilation, cultural identity and Americanization, exploitation and the American Dream, ethnic communities, gender, discrimination and stereotyping. NOTE: This course fulfills the Race & Diversity (GD) requirement for students under GenEd and Studies in Race (RS) for students under Core. Students cannot receive credit for this course if they have successfully completed any of the following: ANTH 0831, CRIT 0831, History 0831, Italian 0831/0931, Russian 0831, SOC 0831, or SPAN 0831.

**Course Attributes:** GD, HO, SI

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 0937. Honors Eating Cultures. 3 Credit Hours.**

You are what you eat, they say, but what, precisely, determines our eating habits and what, exactly, do they say about us? How do these habits influence our relations with others in our communities and beyond? Eating is an activity common to all human beings, but how do the particularities and meanings attributed to this activity vary across different times and places? Using literature, visual media, cookbooks, food-based art, and advertisements as our starting point, we will examine how food perception, production, preparation, consumption, exchange, and representation structure individual and communal identities, as well as relations among individuals and communities around the globe. Our focus on this most basic of needs will allow us to analyze how food conveys and limits self-expression and creates relationships as well as delimits boundaries between individuals and groups. Materials will be drawn from a wide range of disciplines including, but not limited to, literary and gender studies, psychology, anthropology, history, sociology, and economics. NOTE: This course fulfills the Human Behavior (GB) requirement for students under GenEd and Individual & Society (IN) for students under Core. Students cannot receive credit for this course if they have successfully completed English 0837 or Spanish 0837.

**Course Attributes:** GB, HO

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 0968. Honors World Society in Literature & Film. 3 Credit Hours.**

Learn about a particular national culture - Russian, Indian, French, Japanese, Italian, Spanish, Latin American, for example, each focused upon in separate sections of this course - by taking a guided tour of its literature and film. You don't need to speak Spanish, Russian, Hindi, French or Japanese to take one of these exciting courses, and you will gain the fresh, subtle understanding that comes from integrating across different forms of human expression. Some of the issues that will be illuminated by looking at culture through the lens of literature and film: Family structures and how they are changing, national self-perceptions, pivotal moments in history, economic issues, social change and diversity. (This is an Honors course.) NOTE: This course fulfills the World Society (GG) requirement for students under GenEd and International Studies (IS) for students under Core. Students cannot receive credit for this course if they have successfully completed any of the following: Arabic 0868/0968, Asian Studies 0868, Chinese 0868/0968, English 0868/0968, French 0868/0968, German 0868/0968, Hebrew 0868, Italian 0868/0968, Japanese 0868/0968, Jewish Studies 0868, Korean 0868, LAS 0868/0968, Political Science 0868/0968, Russian 0868/0968, or Spanish 0868.

**Course Attributes:** GG, HO

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 1001. Basic I. 4 Credit Hours.**

Basic Spanish I is an introductory Spanish course for students with little or no previous Spanish experience. The course will develop basic skills for speaking, listening, reading, and writing as well as introduce students to the richness and diversity of Spanish-speaking cultures. Note: Daytime sections on Main Campus will meet in-person for the lecture component of class for three contact hours and all students must participate in an additional contact hour of asynchronous online work including videos, voice recording activities, dialogues and other assignments. These sections and the fully online sections require access to high-speed internet and a webcam. Other sections (offered in the evening, and/or at Ambler or Center City campus) will provide all instruction in a traditional classroom setting.

**Course Attributes:** LA

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 1002. Basic II. 4 Credit Hours.**

Basic Spanish II is a continuation of the work begun in Basic I. The course further develops basic skills for speaking, listening, reading, and writing, and it continues the introduction to the richness and diversity of Spanish-speaking cultures. Note: Daytime sections on Main Campus will meet in-person for the lecture component of class for three contact hours and all students must participate in an additional contact hour of asynchronous online work including videos, voice recording activities, dialogues and other assignments. These sections and the fully online sections require access to high-speed internet and a webcam. Other sections (offered in the evening, and/or at Ambler or Center City campus) will provide all instruction in a traditional classroom setting.

**Course Attributes:** LA

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 1001, SPAN 1901, 'C1002' in LCSP, 'B1002' in LCSP, 'C1003' in LCSP, 'B1003' in LCSP, or 'EXMPT' in LCSP)

**SPAN 1003. Intermediate. 3 Credit Hours.**

Intermediate Spanish is a communicative course. More sophisticated grammatical concepts will be introduced and students will continue to develop speaking, listening, reading, and writing competencies. Class work will include discussions, videos, and writing. Students will take a more active role in their own learning process by using computer technology out of class to hone grammar skills and explore the multi-faceted world of Hispanic culture.

**Course Attributes:** LB

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 1002, SPAN 1902, 'C1003' in LCSP, 'B1003' in LCSP, or 'EXMPT' in LCSP)

**SPAN 1011. Heritage Spanish I. 3 Credit Hours.**

Designed for the needs of heritage speakers of Spanish with little or no formal training in Spanish. Spelling, accentuation, and standard sentence-level grammar plus opportunities for Spanish conversation. NOTE: Prior to summer 2015, the course title was "Language Skills for Spanish Speakers."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 1076. Intensive Practice in the Four Skills. 9 Credit Hours.**

Intensive practice in Spanish. Methods, materials, and small class sections are tailored to the varied linguistic needs of the students. Given in conjunction with Latin American Studies 2101 (0100), Latin America through Film and Fiction; and Sociology 2163 (0163), Area Studies. This combination of language study, area study (taught in Spanish), and a field trip opportunity to use Spanish in a total-immersion atmosphere affords a unique opportunity for personal enrichment and language acquisition.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 1901. Honors Basic I. 4 Credit Hours.**

Basic Spanish I is an introductory Spanish course for students with little or no previous Spanish experience. The course will develop basic skills for speaking, listening, reading, and writing as well as introduce students to the richness and diversity of Spanish-speaking cultures. Daytime sections on Main Campus will meet in-person for the 3-credit, lecture component of class, while the lab component (the 4th credit) will be earned through asynchronous online work including videos, voice recording activities, dialogues and additional assignments. These sections and the fully online sections require access to high-speed internet and a webcam. Other sections provide all instruction in the regular classroom.

**Course Attributes:** HO, LA

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 1902. Honors Basic II. 4 Credit Hours.**

Basic Spanish II is a continuation of the work begun in Basic I. The course further develops basic skills for speaking, listening, reading, and writing, and it continues the introduction to the richness and diversity of Spanish-speaking cultures. Daytime sections on Main Campus will meet in-person for the 3-credit, lecture component of class, while the lab component (the 4th credit) will be earned through asynchronous online work including videos, voice recording activities, dialogues and additional assignments. These sections and the fully online sections require access to high-speed internet and a webcam. Other sections provide all instruction in the regular classroom.

**Course Attributes:** HO, LA

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 1001, SPAN 1901, 'C1002' in LCSP, 'B1002' in LCSP, 'C1003' in LCSP, 'B1003' in LCSP, or 'EXMPT' in LCSP)

**SPAN 1903. Honors Intermediate. 3 Credit Hours.**

Intermediate Spanish is a communicative course. More sophisticated grammatical concepts will be introduced and students will continue to develop speaking, listening, reading, and writing competencies. Class work will include discussions, videos, and writing. Students will take a more active role in their own learning process by using computer technology out of class to hone grammar skills and explore the multi-faceted world of Hispanic culture.

**Course Attributes:** HO, LB

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 1002, SPAN 1902, 'C1003' in LCSP, 'B1003' in LCSP, or 'EXMPT' in LCSP)

**SPAN 2000. Special Topics. 3 Credit Hours.**

A study of language, literature, culture or other areas of special interest in the Hispanic world. This course will be conducted in Spanish.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 1003, SPAN 1903, or 'EXMPT' in LCSP)

**SPAN 2001. Conversational Review. 3 Credit Hours.**

The main thrust of this course is oral practice with grammar review for the purpose of improving the non-native student's oral communication skills.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 1003, SPAN 1903, or 'EXMPT' in LCSP)

**SPAN 2002. Hispanic Readings. 3 Credit Hours.**

This course devotes time to speaking and writing skills, but the main emphasis is reading comprehension and interpretation of texts in Spanish.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 1003, SPAN 1903, or 'EXMPT' in LCSP)

**SPAN 2011. Spanish for Heritage and Bilingual Speakers. 3 Credit Hours.**

This course is designed for heritage/bilingual speakers of Spanish, that is, for students who grew up speaking Spanish at home or in non-academic environments, and whose schooling has been primarily in English. The main aim of this course is the development of students' bilingual range to achieve communicative, linguistic, and sociolinguistic competence, with a focus on Spanish reading, writing, and grammar. Emphasis will be given to the development of Spanish skills for formal, academic, and professional contexts. Students will expand their biliteracy skills through the study of relevant sociopolitical and cultural issues pertaining to Spanish-speaking communities in the US. Note: There are no prerequisites for this course. NOTE: Prior to summer 2015, the course title was "Advanced Skills for Spanish Speakers". Prior to spring 2019, the course title was "Spanish Heritage II." Students who took this course under those titles will not receive additional credits. **Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 2096. Composition. 3 Credit Hours.**

This course devotes time to reading comprehension and oral expression, but the main thrust of the course is written expression using appropriate Spanish grammar and orthography. NOTE: Prior to fall 2009, the course title was "Composition and Conversation."

**Course Attributes:** WI

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2001, SPAN 2901, SPAN 2002, or SPAN 2902)

**SPAN 2098. Advanced Intensive Practice in the Four Skills. 9 Credit Hours.**

The nine-credit Advanced Intensive Practice in the Four Skills course of the Latin American Studies Semester (LASS) is designed to help students develop writing skills through a variety of analytical and creative assignments. To accomplish this goal the course reviews grammatical structures previously studied and introduces other new structures. Students will work on strategies for correcting errors, and on improving the organization and clarity of their own writing. Oral participation in this class is very important: we will discuss the texts we read in order to analyze their content, structure, and aesthetics. These texts will also help students to expand their vocabulary and improve their spelling. Only Spanish will be spoken in class. Duplicate Credit warning: Previously known as Spanish 2076.

**Course Attributes:** WI

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 2201. Catalan Language for Spanish Speakers. 3 Credit Hours.**

This course is devoted to the study of Catalan language. The goal of the course is to introduce students to the vocabulary, grammar and language usage of Catalan. It is a comprehensive overview of Catalan grammar, in combination with the development of listening, reading, writing and oral communication skills. Moreover, it introduces students to the richness and diversity of Catalan culture. It is intended for students with a background in Spanish (i.e., they have completed four semesters of instructional Spanish or have native or native-like command of the language). Thus, it is a transition course between the two languages.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 2222. Salsa, Samba, Selena. 3 Credit Hours.**

What can Salsa, Samba and Selena teach us about relationships between the Global South and Global North? How do these case studies illustrate the impact socio-political events have on cultural products? How do cultural practices evolve and change in relation to their surroundings? To answer these questions, this course weaves concert clips, music videos, television series, musical examples, and embodied practice to study topics ranging from how the Cuban Revolution led to Latin Jazz to enjoying PhillyBlanco's batucadas to how TikTok and Instagram keep Selena alive.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 1003 or SPAN 1903)

**SPAN 2901. Honors Conversational Review. 3 Credit Hours.**

The main thrust of this course is oral practice with grammar review for the purpose of improving the non-native student's oral communication skills.

**Course Attributes:** HO

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 1003, SPAN 1903, or 'EXMPT' in LCSP)

**SPAN 2902. Honors Hispanic Readings. 3 Credit Hours.**

This course devotes time to speaking and writing skills, but the main emphasis is reading comprehension and interpretation of texts in Spanish.

**Course Attributes:** HO

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 1003, SPAN 1903, or 'EXMPT' in LCSP)

**SPAN 3001. Advanced Composition & Conversation. 3 Credit Hours.**

Continued development of conversation and writing skills. Special attention is given to advanced areas of Spanish grammar appropriate for oral argumentation and expository writing and also to distinctions between formal and informal usage.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)

**SPAN 3002. Hispanic Readings II. 3 Credit Hours.**

Themes in Hispanic culture in the context of short prose readings, including the short story and the short novel. Emphasis on tools for advanced reading: vocabulary recognition, comprehension of idiomatic expressions, and knowledge of advanced grammar. Includes writing and oral discussion.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)

**SPAN 3003. Advanced Grammar for Communication. 3 Credit Hours.**

Emphasizes advanced grammar (including distinctions of tense, aspect and mood; reflexive and passive usage; and pronoun selection). Attention is paid to Spanish/English contrasts. Grammar skills are developed in conversation and in reading and writing. Students are also introduced to linguistic concepts that will help them make their own judgments about grammar and pronunciation. NOTE: Prior to summer 2015, the course title was "Advanced Grammar and Linguistic Concepts."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)

**SPAN 3096. Advanced Analysis and Writing Skills. 3 Credit Hours.**

Students read short stories and other brief narrative texts, plays, poems and essays in order to facilitate their acquisition of critical skills and to identify basic ideological and formalistic issues within the texts being studied. This course teaches how to become a careful reader and writer. Reading comprehension and writing are its essential aspects. Compositions are written and revised. The course is a prerequisite for most advanced Spanish offerings. This is a critical thinking course and a capstone writing course. NOTE: Cornerstone to the Spanish major and capstone writing course.

**Course Attributes:** WI

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098) and any SPAN course numbered 3000 to 4999.

**SPAN 3121. Introduction to the Literature of Spain. 3 Credit Hours.**

Examination of major works of Spanish literature. NOTE: Prior to fall 2009, the course title was "Introduction to Spanish Literature." Prior to summer 2015, the course title was "Masterpieces of Spanish Literature."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)



**SPAN 3141. Introduction to the Literature of Latin America. 3 Credit Hours.**

Examination of major works of Spanish American literature. NOTE: Prior to fall 2009, the course title was "Introduction to Spanish American Literature." Prior to summer 2015, the course title was "Masterpieces of Spanish American Literature."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)

**SPAN 3142. Puerto Rican Readings. 3 Credit Hours.**

This course entails the study of selected works by major Puerto Rican writers.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)

**SPAN 3160. Special Topics I. 3 Credit Hours.**

A study of language, literature, culture or other areas of special interest in the Hispanic world. NOTE: Prior to summer 2015, the course title was "Special Topics in Spanish and/or Spanish American Literature."

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)

**SPAN 3201. Catalan Culture and Civilization. 3 Credit Hours.**

This course is devoted to the study of Catalan culture. The term "Catalan culture" in the strictest sense refers to the various artistic, intellectual and popular manifestations of the social interactions encountered in those geographical lands populated by Catalan-speaking peoples (located on the eastern part of the Iberian Peninsula and parts of France and Italy). Through the analysis of original texts, films and visual artifacts, the course will incorporate discussions on the history, politics, society, cinema, anthropology and the arts of the Catalan-speaking regions. The course is intended to strengthen the students' reading skills, to broaden their vocabulary, and to increase cultural and literary awareness by reading, discussing and writing about the various cultural topics introduced in class. The course will be taught in Catalan.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 3204. Latin America through Film. 3 Credit Hours.**

This course is designed to present a multicultural view of Latin American life through Latin American film. It includes the artistic appreciation and the critical analysis of the films viewed.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)

**SPAN 3221. The Cultures of Spain. 3 Credit Hours.**

The Spanish character as revealed in its language, literature, architecture, history, art, music, and ethnic traditions. Geography and sociology of Spain. Lectures, readings, and discussions. NOTE: Prior to summer 2015, the course title was "Spanish Culture and Civilization."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)

**SPAN 3222. Spain through Film. 3 Credit Hours.**

This course develops Spanish-language skills in their application to the study of the culture of Spain through film. It includes the artistic appreciation and analysis of the films viewed. NOTE: Prior to fall 2009, the course title was "Contemporary Spain through Film."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)

**SPAN 3241. The Cultures of Latin America. 3 Credit Hours.**

Study of the Spanish-American people through their literature, history, architecture, art, music, and European/indigenous traditions and institutions. NOTE: Prior to summer 2015, the course title was "Spanish-American Culture and Civilization."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)

**SPAN 3243. The Culture of Puerto Rico. 3 Credit Hours.**

An examination of topics and themes of Puerto Rican culture and civilization in the context of literary and non-literary texts. NOTE: Prior to summer 2015, the course title was "Puerto Rican Culture and Civilization."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)

**SPAN 3261. The Hispanic World: Race and Gender. 3 Credit Hours.**

This course examines what is different about Hispanic society and its multifaceted mentality. To address these questions, it focuses on topics including ethnic struggle, linguistic diversity, and intellectual and artistic creativity, as well as on the relationship between Spain, Latin America, and Latino society in the U.S. Spanish language skills are developed through conversation and writing. NOTE: This course was previously known as "The Hispanic Mind" and as "The Hispanic World." Students may receive credit for only one iteration of this course.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)

**SPAN 3401. Translation Skills. 3 Credit Hours.**

Translation skills through familiarity with different types of language taken mainly from Spanish newspapers: reporting, sports, columns, advertisements, correspondence, etc. Models of each and their inherent problems in translation. Essays on translation to examine theories of translation.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098) and any SPAN course numbered 3000 to 4999.

**SPAN 3402. Interpretation Skills in Translation. 3 Credit Hours.**

Style, techniques, and mechanics of translation focusing on texts relating to the subject areas of law, business, social issues, public health, and education. NOTE: Prior to fall 2009, the course title was "Translation Skills II."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098) and any SPAN course numbered 3000 to 4999.

**SPAN 3501. Spanish for Business Professions. 3 Credit Hours.**

An introduction to aspects of the Spanish language and Hispanic culture for business students and business professionals. Emphasis on the development of vocabulary and conversation skills.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 1003, SPAN 1903, or 'EXMPT' in LCSP)

**SPAN 3502. Business Spanish I. 3 Credit Hours.**

An introduction in Spanish to basic business concepts (relating to company structure, accounting, banking, etc.) with a focus on Spanish vocabulary and writing skills for business. Attention to applications in Spanish-speaking countries.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)

**SPAN 3601. Spanish for Health Professions. 3 Credit Hours.**

This course assists medical and related human-services personnel and students in interacting and communicating effectively with Spanish-speaking people. Conversation skills, cultural information, and medical and social-services terminology are integrated as they apply to real situations. Students practice verbal and non-verbal skills in simulated role-playing situations. Moreover, the course is designed to assist medical personnel in the acquisition of Spanish medical vocabulary. The delivery of services to the Hispanic community is of foremost importance. NOTE: Prior to summer 2015, the course title was "Spanish for Health and Human Services."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 1003 or 'EXMPT' in LCSP)



**SPAN 3602. Medical Spanish. 3 Credit Hours.**

This course is designed to assist medical personnel in the acquisition of Spanish medical vocabulary, strategies of communication and cultural knowledge to assist in the delivery of services to the Hispanic community.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)

**SPAN 3701. Spanish for the Legal Professions. 3 Credit Hours.**

This course provides students and legal professionals with technical vocabulary and communicative skills in a legal context. Special emphasis is paid to oral and written communication, and aural comprehension in a variety of legal contexts.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in SPAN 2096.

**SPAN 3801. Spanish for Professionals in Criminal Justice and Social Services. 3 Credit Hours.**

This course will address the diverse language needs of personnel working with Spanish-speaking clients in the criminal justice system. Practical and relevant vocabulary will be acquired through simulation and real world activities such as role-plays, case studies and basic translation / interpretation tasks, increasing students' oral skills and word accuracy. Readings, videos and interviews will enable students to acquire an understanding of the linguistic and cultural diversity of the Spanish-speaking community and to observe, understand and interpret norms within it.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)

**SPAN 3960. Honors Special Topics. 3 Credit Hours.**

A study of language, literature, culture or other areas of special interest in the Hispanic world. NOTE: Prior to summer 2015, the course title was "Honors Special Topics in Spanish Literature."

**Course Attributes:** HO

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 3996. Honors Advanced Analysis and Writing Skills. 3 Credit Hours.**

Students read short stories and other brief narrative texts, plays, poems and essays in order to facilitate their acquisition of critical skills and to identify basic ideological and formalistic issues within the texts being studied. This course teaches how to become a careful reader and writer. Reading comprehension and writing are its essential aspects. Compositions are written and revised. This is a critical thinking course and an honors writing course. (This course is the honors version of Spanish 3096.)

**Course Attributes:** HO, WI

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098) and any SPAN course numbered 3000 to 4999.

**SPAN 4060. Special Topics. 3 Credit Hours.**

A comprehensive study of language, literature, culture or other areas of special interest in the Hispanic world.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4121. Survey of Spanish Literature. 3 Credit Hours.**

Survey of selected periods and themes in Spanish literature.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4123. 16th & 17th Century Spanish Literature. 3 Credit Hours.**

This course is devoted to the study of the literature produced during what has been called the Golden Age of Spanish Literature. Although there is special emphasis on the genre of prose, emblematic texts from various genres will be included: chivalric and pastoral novels, Renaissance dialogues, picaresque treatises, and women's texts.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4126. Cervantes. 3 Credit Hours.**

An in-depth study of Miguel de Cervantes' life and selected works. NOTE: Prior to fall 2009, the course title was "Cervantes' Don Quijote."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4127. 18th and/or 19th Century Spanish Literature. 3 Credit Hours.**

This course is devoted to the study of Spanish literature during the 18th and/or 19th century. NOTE: Prior to fall 2009, the course title was "Poetry and Drama of the 19th Century."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4128. Hispanic Modernism. 3 Credit Hours.**

Using significant works by leading authors (i.e., Martí, Unamuno, Valle-Inclán, Casal, Gutiérrez Nájera, Machado and/or Jiménez), this course explores aspects of Modernity in Spain and/or Spanish America. NOTE: Prior to fall 2009, the course title was "Generation of 1898."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4132. 20th &/or 21st Century Spanish Literature. 3 Credit Hours.**

This course is devoted to the study of Spanish literature during the 20th and/or 21st century. NOTE: Prior to fall 2009, the course title was "Contemporary Spanish Novel."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4133. Hispanic Women in Literature. 3 Credit Hours.**

The study of the presence of women as authors and/or characters in Spanish and/or Spanish American literature. NOTE: Prior to fall 2009, the course title was "The Female Presence in Peninsular Literature."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4141. Survey of Latin American Literature. 3 Credit Hours.**

Survey of selected periods and themes in Latin American literature. Note: This course was previously known as "Survey of Spanish American Literature." Students may receive credit for only one iteration of the course.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4142. The Latin American Short Story. 3 Credit Hours.**

The evolution of the Latin American short story. Note: This course was previously taught as "Spanish American Short Story." Students will receive credit for only one iteration of this course.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4143. Latin American Novel. 3 Credit Hours.**

This course explores aspects of the Latin American novel across time, and highlights trends introduced and developed in different texts. NOTE: This course was previously known as "Spanish American Novel." Students will receive credit for only one iteration of this course.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4144. Latin American Poetry and Poetics. 3 Credit Hours.**

Trends in Latin American poetry through representative poems and poets. Note: This course was previously known as "Spanish American Poetry." Students may receive credit for only one iteration of this course.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4146. National Literatures of Latin America. 3 Credit Hours.**

The study of literature in its cultural context focusing on texts from a selected country or countries of Latin America. NOTE: The country of choice will vary according to the instructor's preference. This course was previously known as "National Literatures of Spanish America." Students will receive credit for only one iteration of this course.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4148. Latin American Literature of Social Conflict. 3 Credit Hours.**

The study of class, ethnic, gender, and other social conflicts in Latin American literature.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4149. Colonial Latin American Literature. 3 Credit Hours.**

The study of the literature of Colonial Latin America. Note: This course was previously known as "Literature of Colonial Spanish America." Students will receive credit for only one iteration of this course.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4151. Caribbean Literature and Culture. 3 Credit Hours.**

A comparative study of representative literary works from Cuba, the Dominican Republic, Puerto Rico and non-Spanish-speaking nations of the Caribbean. NOTE: This course was previously known as "Literature of the Caribbean." Students will receive credit for only one iteration of this course.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4152. U.S. Latino/a Studies. 3 Credit Hours.**

An exploration of literature, history, race, ethnicity, gender and language among Latinos/as in the United States. NOTE: Prior to summer 2015, the course title was "U.S. Latino Literature."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4161. Hispanic Literature through Art. 3 Credit Hours.**

Comparative study of Hispanic literature in the context of trends and styles in the history of Art.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4182. Independent Study. 1 to 4 Credit Hour.**

An independent-study course arranged each semester. Please consult with the instructor.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4183. Directed Readings. 3 to 6 Credit Hours.**

Guided readings in Spanish, at the 4000 level, focusing on themes and topics in Hispanic culture, literature and/or linguistics. NOTE: By arrangement with appropriate professor and special permission of department chair.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4221. The Art of Spain. 3 Credit Hours.**

A panoramic view of the art of Spain from two perspectives: the chronological and the geographic. The chronological perspective includes artistic and architectural work from the paleolithic period (the Caves of Altamira) to the present time. The geographic perspective examines work from Asturias, in the north, to Sevilla and Granada in the south and Barcelona on the Mediterranean coast of Spain.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)

**SPAN 4240. Topics in Hispanic Popular Cultures. 3 Credit Hours.**

The study of manifestations of Hispanic popular culture.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4242. Hispanic Influences in the U.S.. 3 Credit Hours.**

This course examines contemporary U.S. Latino literature and writers. Students will examine the evolution of Latino literature and its themes, and examine the experiences of Latino writers and their impact on U.S. culture. Coursework will include lectures, readings, films, papers and class discussions.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4301. The Sounds of Spanish. 3 Credit Hours.**

An articulatory study of the sounds of Spanish with attention to regional variation and comparisons with English. NOTE: Prior to summer 2015, the course title was "Spanish Phonetics."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4302. Introduction to Spanish Linguistics. 3 Credit Hours.**

Concepts and procedures of linguistic description applied to sounds, words, and sentence patterns of the Spanish language.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4303. Spanish/English Bilingualism. 3 Credit Hours.**

A contrastive linguistic study of Spanish and English sound and grammatical systems. Appropriate for students and teachers of Spanish in the context of the U.S. NOTE: Prior to summer 2015, the course title was "Spanish / English Contrasts."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4304. Spanish Applied Linguistics. 3 Credit Hours.**

This course will explore a number of theories accounting for language learning from classical times to the present. Students will examine not only the teaching of Spanish in accordance with these theories, but also the acquisition of Spanish by the second language learner.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4305. Evolution of the Spanish Language. 3 Credit Hours.**

A study of chronological developments in the linguistic and social history of Spanish. NOTE: Prior to summer 2015, the course title was "History of the Spanish Language."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4306. Spanish Sociolinguistics. 3 Credit Hours.**

This course will provide an introduction to the study of language in society as represented in sociolinguistic research from Spain, Latin America, and the United States. Emphasis is on linguistic variation.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4307. Language and Gender. 3 Credit Hours.**

An examination of the relationship between language use and social gender, i.e., of women's and men's speech. Language is examined from the perspectives of sounds, grammatical structures, semantic positioning, and conversational strategies with illustrations based on the use of Spanish and other languages.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4401. Advanced Translation and Interpretation. 3 Credit Hours.**

Advanced specialized textual translation and interpretation. NOTE: Prior to summer 2015, the course title was "The Art of Translation."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4449. Medieval Spanish Literature. 3 Credit Hours.**

Analysis of Spanish texts written during the Middle Ages. NOTE: Prior to fall 2009, the course title was "Medieval Spanish Text."

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 3096 or SPAN 3996)

**SPAN 4885. Internship. 3 Credit Hours.**

Work on site in the Spanish-speaking community combined with in-class discussion of the work experience and of readings focusing on the Spanish language in the U.S. and Latino culture. NOTE: This course was previously named "Service Learning" - students who received credit under this title will not earn additional credits.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C- in (SPAN 2096 or SPAN 2098)

**SPAN 5060. Special Topics. 3 Credit Hours.**

A comprehensive study of language, literature, culture or other areas of special interest in the Hispanic/Latinx worlds.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 5121. Survey in Spanish Literature. 3 Credit Hours.**

Survey of selected periods and themes of Spanish literature.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 5122. Medieval Spanish Literature. 3 Credit Hours.**

This course analyzes Spanish texts written during the Middle Ages.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 5124. 16th and 17th Century Spanish Literature. 3 Credit Hours.**

This course is devoted to the study of the literature produced during what has been called the Spanish Golden Age.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 5126. Cervantes. 3 Credit Hours.**

The course entails an in-depth study of Miguel de Cervantes' selected works

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 5136. 18th and 19th Century Spanish Literature. 3 Credit Hours.**

This course is devoted to the study of Spanish literature during the 18th and 19th centuries.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 5137. Hispanic Modernism. 3 Credit Hours.**

Using significant works by leading authors (i.e., Casal, Gutierrez Najera, Jimenez, Machado, Marti, Unamuno, and/or Valle-Inclan), this course explores aspects of Modernity in Spain and/or Spanish America.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 5138. 20th and 21st Century Spanish Literature. 3 Credit Hours.**

This course is devoted to the study of Spanish literature during the 20th and/or 21st centuries.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 5141. Survey in Latin American Literature. 3 Credit Hours.**

Survey of selected periods and themes in Latin American literature.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 5142. Latin American Short Story. 3 Credit Hours.**

This course explores the evolution of the Latin American short story.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 5143. Latin American Novel. 3 Credit Hours.**

This course is devoted to the in-depth study of the Latin American novel.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 5144. Latin American Poetry. 3 Credit Hours.**

This course studies the trends in Latin American poetry.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 5146. National Literatures of Latin America. 3 Credit Hours.**

This course studies literature in its cultural context focusing on texts from one or more countries in Latin America.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 5148. Latin American Literature of Social Conflict. 3 Credit Hours.**

This course analyzes class, ethnic, gender, religious, and other social conflicts in Latin American literature.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 5151. Literature of the Caribbean. 3 Credit Hours.**

This course is a comparative study of representative literary works from Cuba, the Dominican Republic, Puerto Rico, and non-Spanish speaking nations of the Caribbean.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 5152. U.S. Latino Literature. 3 Credit Hours.**

This course examines U.S. Latino literature.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 5161. Hispanic Literature through Art. 3 Credit Hours.**

This course is a comparative study of trends and styles in Hispanic literature in the context of trends and styles in the history of art.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.



**SPAN 5301. Spanish Phonetics. 3 Credit Hours.**

This course studies the articulatory and acoustic nature of Spanish phonemes and allophones, the syllable, stress, suprasegmentals, and intonation, with attention to regional variation and comparisons with English.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 5302. Introduction to Spanish Linguistics. 3 Credit Hours.**

This course covers concepts and methods of linguistic description and explanation applied to the phonology, morphology, syntax, and semantics of the Spanish language.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 5303. Spanish/English Contrasts. 3 Credit Hours.**

This course is a systematic study of the phonological, morphosyntactic, and lexico-semantic patterns of Spanish and English.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 5304. Spanish Applied Linguistics. 3 Credit Hours.**

This course takes a linguistic approach to theories of language learning and teaching, including second language acquisition.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 5305. History of the Spanish Language. 3 Credit Hours.**

This course covers the development of the Spanish language from its early beginnings (Latin) to the many present-day regional, social, and stylistic varieties. Analysis is made of the phonological, morphological, syntactic, lexical, and semantic changes Spanish went through.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 5306. Spanish Sociolinguistics. 3 Credit Hours.**

This course covers the concepts and methods in sociolinguistic research as applied to the study of variation and change in the Spanish language.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 5307. Language and Gender in the Spanish-speaking World. 3 Credit Hours.**

This course will examine the ways language, sex and gender intersect, and how linguistic practices in Spanish shape our gender identity. It will evaluate theoretical approaches, analytical perspectives, and empirical evidence from sociolinguistics related to the following topics: biological sex and social gender; the different social roles of genders and how these are manifested in language structure and language practices (such as discourse and conversation strategies); the theories that have been put forward to explain these linguistic differences; linguistic stereotypes about gender; sexism and gender bias in language; language inclusivity; sexual orientation and language.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 5401. The Art of Translation. 3 Credit Hours.**

This is an advanced course on the strategies of translating literary texts from Spanish to English, including practice and practical orientation.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 5601. Spanish for Health Professions. 3 Credit Hours.**

In this course students will acquire a foundational knowledge of the medical language and cultural practices pertinent to interactions in a healthcare context that includes Spanish-speaking and Latino patients. Intensive study of medical vocabulary, participation in role-plays, and readings of cultural norms in medical contexts will prepare students for basic interactions with Spanish-speakers. In addition to discrete vocabulary terms, students will learn to use and recognize high frequency phrases in medical contexts bettering their oral and aural skills. To develop long-term retention of vocabulary, frequent practice using video, audio, online activities and interactions with the instructor will cement new vocabulary. In alignment with the CLAS (National Standards for Culturally and Linguistically Appropriate Services), course content will cover several areas of cultural competency, which include, but are not limited to, linguistic register, managing a situation without a trained interpreter, patient dignity, respect for cultural practice, ethical use of language, etc. The emphasis of the course is on the building a breadth of foundational skills that prepare the student linguistically and knowledgeably for more in-depth study of medical Spanish, translation/interpretation and Latino health issues.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C in (SPAN 1003 or 'EXMPT' in LCSP)

**SPAN 5602. Advanced Medical Spanish. 3 Credit Hours.**

In Spanish 5602 students use their Spanish for a specific purpose: providing health services to a Spanish speaker, or intervening as an interpreter or translator to facilitate the practice of some aspect of medicine. Course content covers cultural competency, health literacy, communication skills, Spanish vocabulary and expressions for anatomy, systems, diseases and health-related concerns, medical tests, nutrition, and in-depth discussions of a selection of health-related situations. All class work, student-student interactions and student-professor interactions and assignments will be in Spanish. The emphasis of the course is on oral skills, which will be practiced in a variety of online platforms including: paired recordings, synchronous sessions with the professor, recorded responses to video and audio prompts, and an interview with a healthcare professional. The oral work will include presentations, role-plays and simple medical explanations. Readings of health-related materials and articles will be assigned, followed by oral and written reports which will consolidate students' ability to express themselves on materials studied.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C in (SPAN 2096 or SPAN 5601)

**SPAN 5603. Latino Health Issues in the US. 3 Credit Hours.**

In 2015, the Hispanic population comprised 17% of the US population with 53 million individuals with diverse backgrounds. Effectively working with this population requires an understanding of the cultural, environmental, economic and medical factors that play a part in an individual's health, wellness and care. Through contemporary readings in Spanish and English from government publications, medical journals, US and foreign newspapers and a textbook, students will gain an understanding of the diversity of the Latino population and knowledge of the current research on the health issues and concerns that most frequently impact the Latino community. Additionally, this course will include practice in language varieties and registers to help professionals recognize the myriad language varieties they might encounter and to increase sensitivity to potentially offensive language expectations; instruction in some history and geography will develop cultural competencies and background knowledge of the population. In addition to readings, discussions and an ethnography, the students will engage in case studies and problem solving. Specific topics include: Access to Health Systems, Chronic Diseases, Child and Elder care, Mental Health.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C in (SPAN 2096 or SPAN 5602)

**SPAN 5604. Spanish/English Interpretation Techniques for Healthcare. 3 Credit Hours.**

This course introduces students to the ethics and techniques of interpretation and translation used in healthcare settings. To ensure safe and reliable communication and to help students engage in best practices whenever in the role of translator/interpreter, the course covers both translation/interpretation theory and practice. Students will learn about the roles of an interpreter, how to evaluate their ability to interpret in any given situation and how culture influences translation/interpretation. Students will work with authentic documents such as patient consent sheets, fact sheets, clinical paperwork (discharges) and medical journal articles. Interpretation practice will encompass such topics as medical diagnosis, procedural descriptions, and accurate interpretations of anatomy, physiology and medical language. Students must also demonstrate appropriate culture competence when interpreting.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**Pre-requisites:** Minimum grade of C in (SPAN 2096 or SPAN 5602)

**SPAN 8000. Special Topic Seminar. 3 Credit Hours.**

Special topics course. Subject varies with instructor.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 8110. Seminar in Spanish and Latin American Literature. 2 to 3 Credit Hours.**

The students examine intensively particular topics or issues concerning Spanish and/or Latin American literature. This course may be repeated if subject varies.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 8122. Seminar in Medieval Spanish Literature. 3 Credit Hours.**

This course studies aspects of medieval Spanish literature.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 8130. Seminar in Golden Age Literature. 3 Credit Hours.**

This course studies aspects of Golden Age-Spanish literature

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 8140. Seminar in 18th and 19th Century Latin American Literature. 3 Credit Hours.**

This course studies aspects of 18th and/or 19th century Latin American literature.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 8141. Seminar in 20th and 21st Century Spanish Literature. 3 Credit Hours.**

This course studies aspects of 20th and/or 21st century Spanish literature.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 8146. Colonial and 19th Century Latin American Literature. 3 Credit Hours.**

This course studies aspects of colonial and/or 19th century Latin American literature.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 8147. 20th and 21st Century Latin American Literature. 3 Credit Hours.**

This course studies aspects of 20th and/or 21st century Latin American literature.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 8149. Latin American Theater. 3 Credit Hours.**

This graduate seminar deals with the developments in Latin American theater since Naturalism.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 8161. Critical Approaches to Hispanic Literature. 3 Credit Hours.**

This course provides an overview of critical theories and schools of thought in literary criticism.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 8300. Seminar in Spanish Linguistics. 2 to 3 Credit Hours.**

This course covers selected problems in the field of Spanish language and linguistics using a contemporary analytical and/or historical approach.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 8301. Spanish Phonology and Morphology. 3 Credit Hours.**

This course provides an advanced theoretical and applied study of the sound system and the morphological system of present day Spanish and their relationship to each other.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 8302. Syntax. 3 Credit Hours.**

This course covers the advanced theoretical study of Spanish syntax that combines generalizations of a descriptive nature with current syntactic theories such as functionalism and minimalism. Topics studied are noun phrase and verb phrase structure, case assignment and arguments, predication, transitivity/intransitivity, voice and syntactic relations.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 8303. Hispanic Dialectology. 3 Credit Hours.**

This course discusses the mechanisms of dialectal differentiation in Spain and Latin America as the result of diatopic, diastratic, and diachronic changes through normal language transmission and internal development, with special attention given to both historical and contemporary perspectives.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 8304. Spanish Language of Puerto Rico. 3 Credit Hours.**

This course studies the history, dialectology, and sociolinguistics of the Spanish language in Puerto Rico.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 8985. Teaching Higher Education: Language. 1 to 3 Credit Hour.**

This course focuses on learning theory and the best teaching practices, with the aim of preparing students for effective higher education teaching.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 9001. Spanish for Graduate Reading Knowledge. 1 Credit Hour.**

This course provides guidance and practice in the reading of Spanish language texts for students preparing for the Spanish reading/translation exam.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 9083. Directed Readings. 1 to 3 Credit Hour.**

This course is offered for students who wish to pursue independent study of research topics with faculty supervision. It is not to be used as a substitute for courses offered in the Department.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 9991. Directed Research. 1 to 3 Credit Hour.**

This course is offered for students who wish to pursue independent study of research topics with faculty supervision. It is not to be used as a substitute for courses offered in the Department.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 9993. Master's Comprehensive Examination. 3 Credit Hours.**

Students enrolled in SPAN 9993 will work with three faculty members to prepare a customized reading list for each of the 3 areas in which they are going to be examined before finally taking the comprehensive examination. The three areas in the Department of Spanish and Portuguese (Latin American studies, Spanish Peninsular studies, and Hispanic Linguistics) will be represented by one faculty member. To fit the structure of the MA comprehensive exam, one of these areas will be designated as the main area. The departmental Associate Chair for Graduate Studies will supervise mentoring and submit the final grade.

**Repeatability:** This course may not be repeated for additional credits.

**SPAN 9994. Preliminary Examination Preparation. 1 to 6 Credit Hour.**

Must be taken by all graduate students in the semester following coursework completion.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 9998. Pre-Dissertation Research. 1 to 6 Credit Hour.**

Must be taken by all students in the Ph.D. program who have finished coursework, passed the Preliminary Examination, and are preparing the dissertation proposal.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.

**SPAN 9999. Dissertation Research. 1 to 12 Credit Hour.**

This course is intended only for those students who have achieved Ph.D. Candidacy status. A minimum of 6 semester hours is required for graduation.

**Repeatability:** This course may be repeated for additional credit.